



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

جنيف، 22 تموز / يوليو 2015

CLW/CLPA/WCAS/Pub

الرسالة رقم:

مطبوع مشترك بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO)
عن: موجات الحرارة والصحة - إرشادات بشأن تطوير نظم إنذار (مطبوع المنظمة رقم 1142)

الإجراء المطلوب: للعلم واتخاذ الإجراء الملائم حسب الاقتضاء

تحية طيبة وبعد،

لطالما هددت ظواهر الحرارة المتطرفة الصحة العامة، ولطالما عانى العديد من البلدان من الزيادة الحادة في معدلات الوفيات خلال موجات الحرارة. وتشير إسقاطات تغير المناخ إلى أن ظواهر الحرارة المتطرفة ستزداد وتيرتها وحدتها خلال العقود المقبلة. وقد أقر بأن من الممكن حد من المخاطر المتعلقة بالحرارة بالانتظام في تطوير نظم الإنذار المبكر بشأن الحرارة - الصحة، بحيث تتبه صانعي القرار والجمهور العام إلى وشك حدوث نوبات حرارة خطيرة. وبالنظر إلى ضرورة التنسيق الوثيق بين مرافق المناخ ومرافق الصحة في هذا الصدد، بادرت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) ومنظمة الصحة العالمية (WHO) إلى التعاون في وضع إرشادات حول نظم الإنذار المبكر المذكورة، بمشورة وتوجيه من العلميين من شتى أرجاء الأرض في مجالات الطقس والمناخ والصحة وما يتصل بها من تخصصات، ولا سيما من أعضاء وخبراء لجنة علم المناخ (CCL) ولجنة النظم الأساسية (CBS). ويعود ذلك مثلاً جيداً على التعاون الذي طال أمده بين المنظمة (WMO) والمنظمة (WHO) في قضايا المناخ والصحة، والذي تعزز تحت مظلة الإطار العالمي للخدمات المناخية (GFCS) وبإنشاء المكتب المشترك المعنى بالمناخ والصحة.

ويسري أن أخطركم بأن المطبوع المشترك بين المنظمة (WMO) والمنظمة (WHO) المعنون "موجات الحرارة والصحة - إرشادات بشأن تطوير نظم إنذار" (مطبوع المنظمة رقم 1142) قد صدر مؤخراً ويمكن الاطلاع عليه في مكتبة المنظمة (WMO) الإلكترونية (باللغة الإنكليزية بداية). وقد طبع عدد محدود من النسخ الورقية أيضاً ويمكن الحصول عليها عند الطلب.

ونتوقع أن تمكّن الإرشادات المذكورة أعلاه بشأن نظم الإنذار الخاصة بالحرارة - الصحة المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSS) والوكالات العاملة في قطاع الصحة من تقديم خدمات فعالة في مجال الطقس والمناخ وحماية الأرواح في المجتمعات الأكثر عرضة في شتى أنحاء العالم. وعليه أتمنس منكم المساعدة في تعميم هذه الإرشادات على الخبراء المعينين والشركاء الوطنيين ذوي الصلة، والتشجيع على تنفيذ نظام من هذا القبيل في بلدكم.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديرى مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6860)

صورة إلى: رئيسى لجنة علم المناخ (CCL) ولجنة النظم الأساسية (CBS)

ويهمني جداً الحصول على آرائكم في الإرشادات المذكورة أعلاه وفي تطوير نظام الإنذار الخاص بالحرارة - الصحة في بلدكم. وسيسر الأمانة مساعدتكم في مساعي الحصول على المزيد من المعلومات، وفي تيسير تفاعلكم مع الخبراء الدوليين ذوي الصلة. وللهذا الغرض يمكنكم الاتصال بالدكتور Rupa Kumar Kolli (RKolli@wmo.int)، رئيس شعبة التطبيقات والخدمات المناخية العالمية والدكتور Joy Shumake-Guillemot (jshumake-guillemot@wmo.int) مدير المشروع في المكتب المشترك المعنى بالمناخ والصحة.

وأنتهز هذه الفرصة أيضاً لأشكركم على تعاونكم ودعمكم المستمرين لبرامج المنظمة (WMO) وأنشطتها.

وتفضلو بقبول فائق الاحترام،



(ج. لنغواسا)
عن الأمين العام